



Ofisa o le Pule Faatonu

Lipoti Faaletausaga

mo le piliota na faamaeaina i le aso 30 Iuni 2008

Aotelega

O le tausaga faaletupe lenei sa faamaeaina i le aso 30 Iuni 2008, sa tele ni lu'itau mo le Ofisa o le Pule Faatonu, ona sa mo'omia le silasila i ituaiga mataupu eseese tau feso'otaiga atoa ai ma le puipuia o ana faaiuga aua le atinaeina o lenei Ofisa fou. O lenei foi piliota faaletausaga ua mafai ona faatinoina ai tiute o lenei Ofisa e pei ona aiaia e le Tulafono atoa ai ma le atinaeina o alafua ma metotia mo le lelei o auaunaga tau feso'otaiga

Sa maitauina le tele o ni fesuiaiga i le Tulafono o Feso'otaiga 2005. O le teuteuga lona lua o lenei tulafono sa faapea ona iai le tele o ni fesuiaiga o le vaega tau tulafono ma tulafono faatonutonu e ala i le faatuina o se Komiti Faapitoa o Iloiloga o mataupu tau feso'otaiga ina ia aua ai ona o'o atu nei mataupu e tagofia e le Fa'amasinoga Maualuga, atoa ai ma le faataoto o le alafua manino mo le faavasegaina o tau le tumau o auaunaga tau feso'otaiga.

E le'i mafai ona faatumuina avanoa faigaluega mo avanoa Pule Sili Lagolago mo Vaega iloga e lua o lenei Ofisa ina ua maea ona faasalalauina faalua i totonu o lenei tausaga faaletupe. Ua avea lea ma laasaga ua a'afia ai le faatinoina o tiute i lona atoatoa.

I le maea ai o lenei tausaga faaletupe ua faapea foi ona faailo ai suiga i lona Pulega ina ua tu'ua le galuega e le uluai Pule Faatonu o le Ofisa o le Pule Faatonu talu ona faavaeina, le Susuga ia John Morgan. E fia faamauina le "Fa'afetai" i le Susuga ia John Morgan mo lana auaunaga a'o tu mai i le foe o lenei Ofisa aua le atinaeina o feso'otaiga i totonu o Samoa ma e faapea foi ona talia ai se o le a tulai mai e taitaia lenei Ofisa aua lu'itau o le a faapea ona feagai ai.

Faasologa

1. Upu Tomua	7
2. Vaega tau Tulafono.....	9
2.1 Teuteuga o le Tulafono o Feso’otaiga	9
2.2 Tulafono Fa’atonutonu mo Totogi o Laisene o Auaunaga tau Feso’otaiga 2007.....	11
2.3 Tulafono ma Poloaiiga	12
3. Tala lata mai o auaunaga tau Feso’otaiga	15
3.1 Laisene tau Feso’otaiga.....	15
3.2 Laisene tau Alaleo.....	16
3.3 Fetaulaiga o Laina tau Feso’otaiga	18
3.4 Pulega o le Fusi o Alaleo	18
3.5 Tau ma le Faatulagaina o Totogi o Telefoni.....	20
3.6 Masini Faasalalau tau Fesootaiga.	21
3.7 Avanoa Lautele	22
4. Faamasinoga na a’afia ai le Ofisa o le Pule Faatonu	25
4.1 Kamupani Digicel (Samoa) Limited vs Loia Sili ma le Kamupani SamoaTel Limited.....	25
5. Mataupu Tau Itoifale o le Ofisa	29
5.1 Aufaigaluega	29
5.2 Aoaoga ma le Faalelei o le Tomai o le Aufaigaluega.....	31
5.3 Fesoasoani Faainisia mai le Faalapotopotoga o Fesootaiga o le Lalolagi	32
6. Iloiloga o Vaegatupe	33
6.1 Alagatupe	33
6.2 Tupe Faaalu.....	34
6.3 Lipoti a le Suetusi	35

7. Fuafuaga Faataatitia mo le tausaga faaletupe o muamua.....	37
7.1 Tofiga.....	37
7.2 Faamalosia ma le faaleleia atili o le afaigaluega.	38
Pepa Fa’apipi’i A: Resitala o Laisene tau Fesootaiga	
Pepa Fa’apipi’i E: Resitala o Laisene tau Alaleo	
Pepa Fa’apipi’i I: Suiga o totogi mo le faaaogaina o Telefoni Feaveai a le Kamupani Digicel mo auunaga e totogi mulimuli (Postpaid)	
Pepa Fa’apipi’i O: Resitala o Ioega Faainisinia o Masini tau Feso’otaiga	
Pepa Fa’apipi’i U: Lipoti a le Suetusi	

1. Upu Tomua

Ua tu'uina atu nei le Lipoti Faaletausaga lona lua a le Ofisa o le Pule Faatonu e afua mai le Aso 1 Iulai 2007 e o'o atu i le Aso 30 Iuni 2008. O galuega nei sa faatinoina i totonu o lea tausaga faaletupe:

- lua ni teuteuga o le Tulafono o Feso'otaiga 2005 na pasia;
- sainia e le Ao o le Malo Tulafono Fa'atonutonu mo Totogi o Laisene o Auaunaga tau Feso'otaiga 2007;
- lua Poloaiga a le Pule Fa'atonu sa tauaaoina;
- auala e uia mo le talosagaina o se laisene mo auaunaga tau initeneti;
- lua Laisene tau Feso'otaiga sa tauaaoina;
- faavaeina o faiga fou mo le ausia o tau mo fetaulaiga laina o fesootaiga le tumau;
- fausia o faiga faavae ma taiala faainisia mo le puleaina o alaleo tau feso'otaiga tau televise;
- iloiloga o talosaga mo le faatagaina o le faaulufale mai ai masini mo feso'otaiga i totonu o le atunu'u;
- a'afia le Ofisa o le Pule Faatonu i ni moliaga i le tulafono e le Digicel Samoa i apili i le Faamasinoga Sili ona o se poloaiga a le Ofisa o le Pule Faatonu mo le fetaulaiga o laina tau feso'otaiga lea na tauaaoina i le tausaga faaletupe talu ai.

O auiliiliga o nei galuega, atoa ai ma isi faamatalaga e tataua ona iai i totonu o lenei lipoti e pei ona tu'uina mai i le vaega 9(12) o le Tulafono o Feso'otaiga 2005 i lona toe teuteuina e faailoaina atu i vaega ua taua i lalo:

- suiga i vaega tau tulafono mo feso'otaiga mo Samoa (Vaega 2);
- vaaiga lata mai i le atinaeina o auaunaga tau feso'otaiga (Vaega 3);
- auiliiliga o faamasinoga na aafia ai le Ofisa (Vaega 4);
- galuega tau le lotoifale ma mataupu talafeagai i le Ofisa (Vaega 5);
- faamatalaga faatatau i lipoti tau tupe o le Ofisa (Vaega 6);
- faamatalaga agai i le silasila mamao mo le tausaga faaletupe o muamua (Vaega 7).

2. Vaega tau Tulafono

I totonu o lenei tausaga faaletupe, o le galuega tau tulafono mo auauanga tau feso’otaiga e pei ona faailoina mai i le Tulafono o Feso’otaiga 2005 (“Tulafono”), Numera 20 na iloa ai le tele o le atinaeina o lenei auauanga ina ua pasia teuteuga e lua atoa ai ma tulafono faatonutonu e faatagaina ai le aoina mai o totogi o laisene o auauanga tau feso’otaiga e le Ofisa. Sa faapea foi ona tuuina atu Poloaiga a le Pule Faatonu ina ia suia ai tau o auauanga tau telefoni e ono totogi e tagata e faaogaina auauanga lea.

2.1 Teuteuga o le Tulafono o Feso’otaiga

E lua ni teuteuga o le Tulafono i totonu o lenei tausaga faaletupe ua faamatalaina i lenei vaega o le lipoti. O nei teuteuga e aofia ai faasaoga ma suiga o upu atoa ai ma le faatulagaina o faagasologa e faatino ai galuega e le’i muai fuafuaina ae ua mautinoa le mo’omia aua le faalelei o le pulea o auauanga tau feso’otaiga

2.1.1 Teuteuga o le Tulafono o Feso’otaiga 2007

O le Teuteuga o le Tulafono¹ 2007 ua aofia ai suiga tetele i vaega autu o le Tulafono. O nei suiga e aofia ai suiga o faaupuga ina ia atagia ai suiga tetele i vaega autu o le Tulafono. O nei suiga tetele i le tulafono ua mafai ona faamauina i le Pusa 2.1 ua tuuina atu i lalo.

Mataupu	Faamatalaga e uiga i suiga (silasila i le teuteuga o le Tulafono)
Tupe Totogi	Sa suia le vaega muamua o le Tulafono sa teuteuina ina ia avatu ai le malosiaga faalettulafono i le Ao o le Malo, i luga o le fautuaga a le Kapeneta e faia tulafono faatonutonu mo laisene, alaleo ma tupe totogi mo numera, e suia ai le Pule Faatonu. (vaega 10)
Avanoa Lautele	O suiga i le tulafono agai i Tupe Faaagaga mo Avanoa Lautele sa toe iloilo ina ia faatapulaaina saofaga mo lenei Tupe Faaagaga i e

¹ 2007, No. 23; pasia i le Aso 13 Iulai 2007.

Mataupu	Faamatalaga e uiga i suiga (silasila i le teuteuga o le Tulafono)
	umia laisene taitoatasi. A'o lei suia lenei vaega o le tulafono sa faapea ona ia le fuafuaga ina ia aoina mai nei saofaga mai laisene uma. (vaega 21)
Faiga Fa'atauva	O lenei suiga ua iai noataga o auala uia, aua le faailoaina o se kamupani ua ia mauaina se vaega tele o lea maketi. (vaega 26)
Fuainumera	<p>O suiga nei ua mafai ai e le Pule Fa'atonu ona talosagaina tupe totogi mai kamupani o feso'otaiga ina ia mafai ai e lenei Ofisa ona atinaeina ma faalauiloa ia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • tauaveina o numera telefoni ina ia mafai ona faaaogaina isi kamupani telefoni, tupe totogi aua le pulea o lea auaunaga, (vaega 63) • filifilia o kamupani telefoni po'o le faatalanoaga ae le'i fai le filifiliga. (vaega 64)
Faamamaluina	<p>Vagana ai ni tulaga/vaega faapitoa, o suiga faaopoopo nei ua faamatalaina ai se tagata faigaluega o se kamupani o feso'otaiga ua ia tu'uina atu ni faamatalaga e aunoa ma se mafuaga tatau;</p> <ul style="list-style-type: none"> • faamatalaga na ia mauaina mai i se talanoaga i le telefoni a'o faatinoina ona tiute, ua ia faia se soliga tulafono (Vaega 75A) • faamatalaga po'o pepa o faamatalaga e a'afia ai matupu agai o se tasi tagata a'o ia faataunu'uina ona tiute, ua ia faia se soliga tulafono. (Vaega 75B)

Pusa 2.1: Suiga tetele i le Teuteuga o le Tulafono o Feso'otaiga 2007

2.1.2 Teuteuga o le Tulafono o Feso'otaiga 2008

Na afua mai le tapenaga atoa ai ma le pasiaina o lenei Teuteuga o le Tulafono² o Feso'otaiga 2008 ina ua iai moliaga fa'atulafono ma mautinoa ai le leai o se faiga mautu e faia ai totogi le tumau o le fetaulaiga o laina tau feso'otaiga. O lenei teuteuga na aofia ai foi ma se vaega mo le tofia o se Pule Faatonu pe a le mafai ona tofia lea tofiga e tusa ai ma le vaega 6 o le Tulafono. O se oto'otoga lenei o suiga:

- Sa faia se suiga i le tofiga o le Pule Faatonu (Vaega 7A). Ua tu'uina atu ai le malosiaga faaetulafono i Minista o le Kapeneta latou te faia se filifiliga mai ni

² 2007, No. 18; pasia i le Aso 12 Iuni 2008.

faalapotopotoga Faapule Faatonu o Feso’otaiga i totonu po’o fafo atu o Samoa e tauavea le tofiga o le Pule Faatonu Letumau. A’o loma lenei suiga sa tofia lava le Pule Faatonu e le Ao o le Malo i luga o le fautuaga o le Kapeneta.

- O le faavaeina o le Komiti o Iloiloga o Mataupu tau Feso’otaiga ~ “Tribunal” (vaega 11 ma le ituvaega IIA) – o ni apili agai i se poloaiga, faatonuga, faaiuga poo faaaogaina o se faaiuga a le Pule Faatonu ua nao lenei Komiti e tatau ona faaoo iai nei faasea. O suiga nei ua aveesea ai ma suia ai vaega sa mafai ai ona faaoo atu nei faasea agai i le Pule Fa’atonu i le Faamasinoga Maualuga ma sa faamautuina ai le manulauti mo le galuega faatino a lenei komiti pe a faavaeina.
- O auala mo le faatinoina o tau le tumau o fetaulaiga o laina o feso’otaiga (Vaega 39A) – o le Pule Faatonu e tatau ona ia galue faatasi ma e ua a’afia ina ia soalaupuleina lenei mataupu a’o le’i faia se Poloaiga e fa’ailoa ai totogi le tumau mo fetaulaiga o laina tau feso’otaiga e aloaia mo se taimi e le sili atu i le ono masina. O nei suiga sa faamanino ai laasaga mo le fuafuaina o nei tau le tumau, ma o nei tau e le mo’omia le fua faatatau i tupe faaaluina mo le faao’oina atu o nei auaunaga.

2.2 Tulafono Fa’atonutonu mo Totogi o Laisene o Auaunaga tau Feso’otaiga 2007

Ina ia tusa ai ma le Vaega 81 o le Tulafono ma ona Teuteuga, o le Tulafono Faatonutonu mo Totogi o Laisene o Auaunaga tau Feso’otaiga na pasia ma aloaia e afua mai le aso 25 Setema 2007. O nei Tulafono Faatonutonu ua fausia ai se faiga faaletulafono mo le totogiina o talosaga ma totogi faaletausaga e aofia ai ma faasalaga e ona totogi’ina e se tasi e umia se laisene taitoatasi ma se laisene faalauaitele mo auaunaga tau feso’otaiga i totonu o Samoa.

O se faatulagaina o tupe totogi mo laisene faapitoa o lo’o tuuina atu i totonu o nei Tulafono Faatonutonu. E ao ona manatua e eseese ituaiga o laisene e mafai ona tu’uina atu, o latou totogi foi faaletausaga e eseese mai le totogi pau atoa ai foi ma le fuafuaina o le tau o laisene e fuafua i se vaega o se pasene o tupe maua mai lea tausaga faaletupe. Ae peitai e ui ina ua iai lea fuafuaga ae mafai foi ona iai se totogi aupito maualalo e faatapula’aina.

2.3 Tulafono ma Poloaiga

I totonu o lenei tausaga fa'aletupe e lua ni Poloaiga a le Pule Fa'atonu na taua'aoina.

2.3.1 Poloaiga a Pule Fa'atonu Numera 2007/7

Ina ua maea se suesuega lea sa tuaiaina ai le Digicel i le tauaveina lea o telefoni faavaomalo mai Niu Sila ae sa faamoemoe mo le SamoaTel, o lea sa tu'uina atu ai le Poloaiga 2007/7. O le faamoemoe mo le tauaveina o telefoni faavaomalo mo auaunaga tau feso'otaiga a le SamoaTel sa maitauina o le solia lea o aiaiga o le laisene o lea kamupani o feso'otaiga.

E auala atu i lea Poloaiga, sa faatonuina ai le Digicel e taofia le tauaveina o telefoni e afua mai fafo atu o Samoa e le'i fuafuaina mo le faaogaina o la latou auaunaga tau feso'otaiga. O lea Poloaiga sa taua'aoina atu i le Aso 7 o Setema 2007, ae aloaia i le Aso 10 Setema 2007.

2.3.2 Poloaiga a le Pule Faatonu Numera 2008/1

O le SamoaTel o lo'o faatulagaina o le kamupani tele lea o lo'o tu'uina atu auaunaga tau telefoni fale o lea sa talosagaina ai e le SamoaTel le Pule Fa'atonu ina ia si'itia le tau mo auaunaga tau telefoni fale e agai atu i telefoni feaveai. O lea si'itaga e a'afia ai telefoni mai le auaunaga tau telefoni fale a le SamoaTel:

- agai atu i le auaunaga tau telefoni feaveai a le SamoaTel lava (GoMobile); ma le
- agai atu i auaunaga tau telefoni feaveai a le Digicel.

O tau nei ua fuafuaina e aofia ai ma le lafoga (VAGST) e pei ona tu'uina atu i le Pusa 2.2

Ituaiga o auaunaga	Tau na amata mai ai ³	Tau ua fuafuaina ⁴	% o suiga
Telefoni fale i le telefoni feavaeai a le GoMobile (i le minute)	\$0.31	\$0.42	+ 35.5%
Telefoni fale i le telefoni feaveai a le Digicel (i le minute)	\$0.65	\$0.85	+ 30.8%

Pusa 2.2: Tau ua fuafuaina mai e le Samoa Tel

Ona ua mautinoa o lea sa iai suiga i tau o fetaulaiga o laina tau feso’otaiga e mafua mai le apili i le faamasinoga a le Digicel lea sa faatagaina⁵, o lea sa tuuina atu ai se ioega mo se tau maualuga talafeagai (e aofia ai le lafoga VAGST) mo tagata lautele mo minute taitasi o itula e aupito i maualuga ai lona faaaogaina o lea auaunaga e pei ona atagia i le Poloaiga Numera 2008/1, lea sa tauaaoina atu i le Aso 15 o Fepueari 2008:

- fasefulu-lua (42) sene i le minute o itula e auptio faaaogaina ai nei auaunaga mai auaunaga tau telefoni fale a le SamoaTel e agai atu i le auaunaga tau telefoni feaveai (GoMobile) a le SamoaTel lava.
- fitusefulu-fitu (77) sene i le minute mo ituala e aupito faaaogaina ai nei auaunaga mai le auaunaga tau telefoni fale a SamoaTel agai atu i le auaunaga tau telefoni feaveai a le Digicel.

Na aloaia lea Poloaiga i le Aso 16 o Fepuari 2008.

³ O nei tau o lo’o i le Tala Samoa (WST) ma e aofia ai le lafoga VAGST.

⁴ O nei tau o lo’o i le Tala Samoa (WST) ma e aofia ai le lafoga VAGST.

⁵ Silasila i le vaega 3.3 o lenei lipoti mo fa’amatalaga fa’aopoopo.

3. Tala lata mai o auaunaga tau Feso’otaiga

O galuega i totonu o auaunaga tau feso’otaiga mo le atunuu o loo faapea ona atinaeina ma o loo nafa pea le Ofisa ma suiga e moomia aua le faaleleia o le auaunaga mo kamupani ma tagata e faaaogaina lenei auaunaga ae faapea foi le Ofisa lava ia. I totonu o lenei tausaga faaletupe e tele se galuega sa faia aua mataupu tau alaleo ma mataupu faainisinia tau feso’otaiga ae faapea foi le fetaulaiga o laina tau feso’otaiga.

3.1 Laisene tau Feso’otaiga

Talu mai le tala faaletupe talu ai, o laisene tau fesootaiga na faamatuuina atu e le Ofisa o loo faailoa atu i le Pusa 3.1.

Laisene	Kamupani tau fesootaiga	Aso na faamatuuina atu ai
Laisene mo auaunaga tau Initeneti	Datec (Samoa) Limited	21 Novema 2007
	Bear Systems International Limited	25 Iuni 2008

Pusa 3.1: Laisene tau Fesootaiga na faamatuuina atu e le Ofisa ia le tausaga faaletupe 2007/2008.

E oo mai i le Aso 30 Iuni 2008, e iva laisene tau fesootaiga na faamatuuina atu e pei ona aiaia i le Tulafono o Fesootaiga ma ona Teuteuga, ma o loo faailoaina atu i le Pepa Faapipii A. I totonu foi o lenei tausaga faaletupe, e le i iai se mafuaaga e suia ai nei laisene ma ina ia mautinoa foi le nofo manino, e le i iai foi ni laisene na faaleaogaina.

3.1.1 Auala mo le Laiseneina o Kamupani tau Initeneti

O le Aso 21 o Oketopa 2007, sa faasalalauina ai e le Ofisa auala mo le talosagaina o laisene mo Auaunaga tau Initeneti. O lenei pepa sa iai foi ma taiala faatasi ai ma pepa talosaga ae le. gata i lea o faamatalaga faaopopo e tatau ona tuuina mai. Sa faapea foi ona faalauiloaina atu ai le faagaioiga o pepa talosaga ma le umi e tatau ona faagaioi ai.

3.2 Laisene tau Alaleo

I totonu o lenei tausaga faaletupe i le Aso 30 o Iuni 2008, e 42 laisene mo le faaaogaina o alaleo sa faapea ona ave iai le ioega a lenei Ofisa. I le ma lea, sa faapea foi ona avatu se ioega mo laisene le tumau (temporary) e 10 mo le faaogaina i totonu o Samoa.

3.2.1 Laisene tau Alaleo le tumau

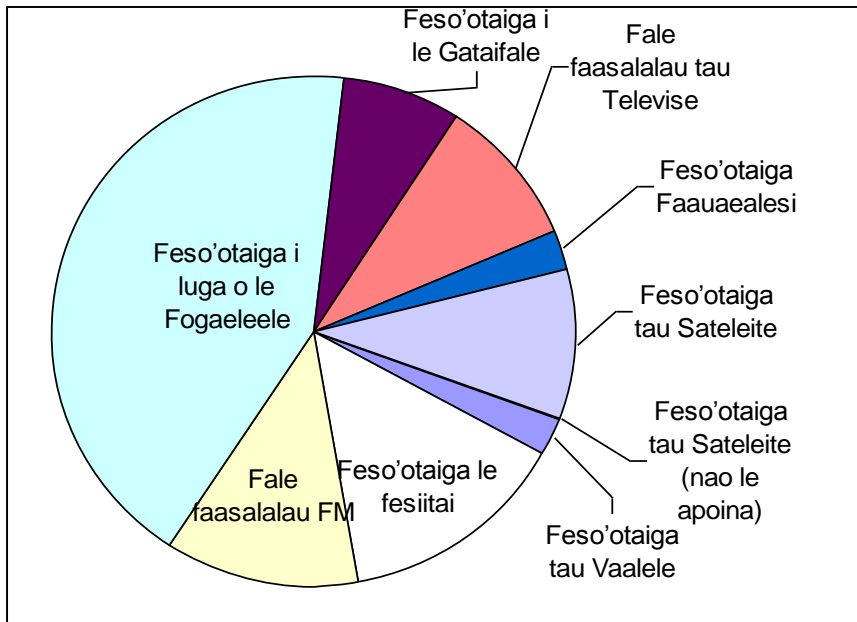
Ia Setema 2007, sa faapea ona talimalo Samoa i Taaloga o le Pasifika lea sa moomia ai le faaaogaina o alaleo mo se taimi le tumau aua le faatinoina o lea fa'amoemoe. Sa faamatuuina atu ni laisene le tumau i le Ofisa o Malu o le Malo, le Faalapotopotoga o le Koluse Mumu atoa ai ma Fale Faasalalau televise mai fafo aua a latou feso'otaiga tau sateleite.

3.2.2 Laisene tau Alaleo Tumau

Sa fa'apea foi ona tu'uina atu e le Ofisa laisene tumau mo auaunaga nei

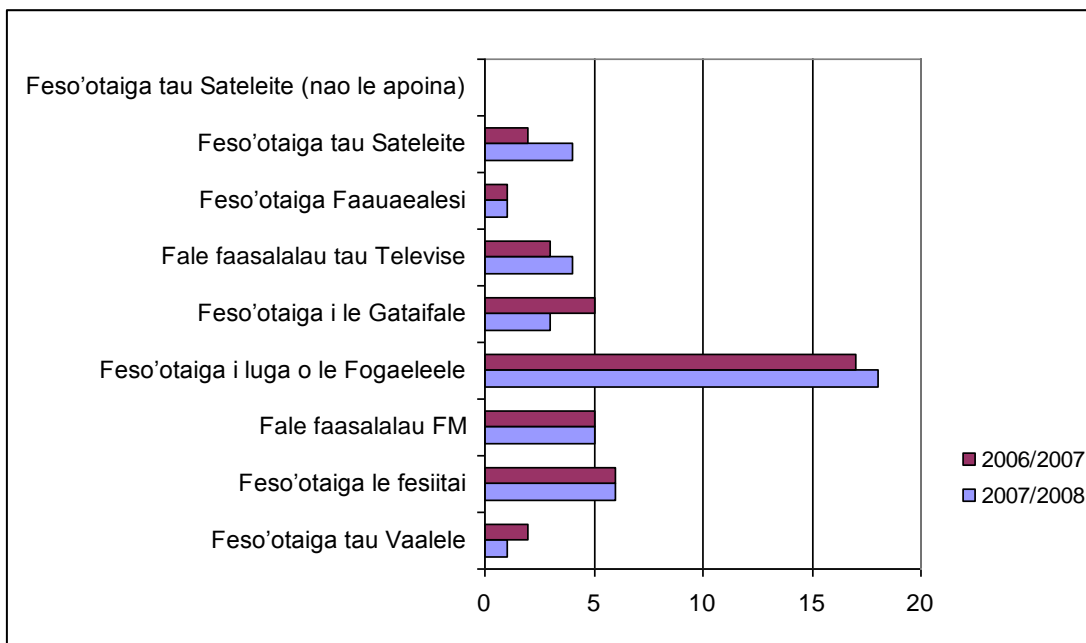
- Feso'otaiga tau Vaalele ~ Aeronautical radio (aircraft station)
- Feso'otaiga le fesiitai ~ Fixed station
- Fale faasalalau FM ~ FM radio broadcast
- Feso'otaiga i luga o le Fogaeleele ~ Land mobile radio
- Feso'otaiga i le Gataifale ~ Maritime radio ~ ship station
- Fale faasalalau tau Televise ~ Television broadcast
- Feso'otaiga Faauaealesi ~ Amateur radio
- Feso'otaiga tau Sateleite (faasalalau ma lona apoina) ~ Satellite earth station (transmit and receive)
- Feso'otaiga tau Sateleite (nao le apoina) ~ Satellite earth station (receive-only)

E pei ona atagia i le Ata 3.1, o feso'otaiga i le lauele'ele na ausia le 50% o laisene na faamatuuina atu mo lenei tausaga faaletupe. I totonu o le Resitala o Laisene o Alaleo o loo fa'apipiina atu i le Pepa Faapipii E e tusa ma le afa o na laisene o loo faaaogaina e fale taavale lau pasese (taxi), ona soso'o ai le ma Matagaleuga ma Faalapotopotoga a le Malo.



Ata 3.1: Vaevaeina o le faaaogaina o alaleo i ituaiga o laisene.

I totonu o tausaga faaletupe 2006/2007 ma le 2007/2008 o le aofai o laisene na faamatuuina atu e le tele sona eseesega e pei ona faailoa atu i le Ata 3.2 O nei numera e le’o atagaia ai le aofai o latou o loo faaaogaina nei auaunga i totonu o Samoa. E to’a ititii i latou o loo lelei le totogiina o a latou laisene, pe a fua i le aofai o laisene ua faamatuuina atu. O mataupu e uiga i le totogiina o nei laisene o loo faamatalaina i le vaega e 6 o lenei lipoti



Ata 3.2: Faatusatusaga o le aofai o laisene tau alaleo mo tausaga faaletupe faaiiuna 30 Iuni 2007 ma le tausaga faaletupe faaiiuna 30 Iuni 2008.

3.3 Fetaulaiga o Laina tau Feso’otaiga

I totonu ole kuata mulimuli o le tausaga faaletupe 2007, sa faapea ona tuuina atu ai le Poloaiga 2007/4 e suia ai le Poloaiga 2006/4 mo tau le tumau o fetaulaiga o laina tau feso’otaiga i le va o le Digicel ma le SamoaTel. O tau na atofaina i le Poloaiga 2007/4 sa faavaeina lea i fautuaga Konisale mai Peretania, Intercai Mondiale Limited lea sa nafa ma le auiliiliina o ata (cost models) o tau le tumau na tuuina mai e kamupani (Digicel ma le SamoaTel) ma fai ai ni fautuaga e fua ina ia mautinoa o nei tau o loo fua i luga o tupe faaalu.

Ia Iulai 2007, sa faapea ona tuuina atu ai se tagi a le Digicel agai i le Poloaiga 2007/4 i le Faamasinoga. Sa taofia e le Fa’amasinoga le toe faaaogaina o le Poloaiga 2007/4 ma toe agai ai le Digicel ma le SamoaTel e faaoga le Poloaiga 2006/4. O le Faamasinoga i le va o le Digicel ma le Ofisa o le Loia Sili ma le SamoaTel (2008) sa fofogaina i le Aso 4 ma le 5 o Oketopa 2007 ma o lona iuga na lauina i le Aso 30 Mati 2008. O le auiliiliga o lenei faamasinoga o loo faamatalaina i le vaega 4 o lenei lipoti

Ia Iuni 2008, ina ua maea le toe teuteuga lona lua o le Tulafaono o Feso’otaiga, sa faaopopoina e le Ofisa le ituvaega 39A, lea e faamatalaina ai le auala mo le faavaeina o tau le tumau o fetaulaiga o laina tau feso’otaiga. I le maea ai o lenei piliota faaletausaga, ua uma ona tuuina mai e le Digicel ma le SamoaTel a latou fautuaga mo se tau o fetaulaiga o laina o feso’otaiga talafeagai. O lenei galuega o le a faapea ona faaauauina mo le isi tausaga faaletupe o muamua ma o le a silasila le Ofisa i fautuaga ua tuuina mai (Digicel ma le SamoaTel) atoa ai ma vaega uma ua manatu le Ofisa e tataua ona silasila iai a’o loma le faia o se faaiuga o lenei mataupu.

3.3.1 Maliega mo Fetaulaiga o laina tau Feso’otaiga

I totonu o lenei foi tausaga faaletupe, e leai ni feagaiga fou mo fetaulaiga o laina tau feso’otaiga na faaoo mai i le Ofisa. E tasi lava le feagaiga o loo faamauiina e le Ofisa i le va o le Digicel ma le SamoaTel lea sa faaooina mai i le tausaga faaletupe 2006/2007.

3.4 Pulega o le Fusi o Alaleo

I le taunuu mai ai i fanua o le Taavale mo le Mataituina o le Fusi o Alaleo agai i le faaiuga o le tausaga faaletupe talu ai, ua mafai nei e le Ofisa ona mataituina le faaaogaina o le alaleo i Savaii ma Upolu. O lenei taavale ua avea nei ma fesoasoani i le Ofisa aua le siakiina o alaleo ua faamatuina atu, ae ua faafaigofie ai ona fai ni suesuega i taimi e felavasai (interference) ai alaleo.

3.4.1 Fuafuaina o le Faaogaina o le Fusi o Alaleo

Talu ai le moomia tele o le faaogaina o le fusi o alaleo aua le talimalo i Taaloga o le Pasifika 2007 ia Setema 2007, o lea sa silasila ma le toto'a le Ofisa i ana fuafuaga faataatitia (spectrum plans) o le fusi o alaleo ina ia mautinoa o loo avanoa alaleo e ono moomia mo lenei faamoemoe ma silasila foi i nisi auala e ono fesoasoani ai pe a faapea ua maea faaogaina ia alaleo.

I totonu o lenei tausaga faaletupe sa galulue ai le Ofisa i le toe silasila i le faaogaina o le alaleo mo televise i totonu o le atunuu, ma o lea sa tapenaina ai se Taiala mo Faigafaavae mo le Faasoasoina o Alaleo mo Televise mo Samoa o lea e faamatalaina auiliili i le vaega o loo soso'o o lenei lipoti. Sa mafai ona faamautinoaina mai lenei galuega ua le lava alaleo o avanoa mo lenei auaunaga pe a fua atu i manaoga mo le faaogaina o lenei vaega o le fusi o alaleo.

Sa faapea foi ona faamanuiaina lenei Ofisa ina ua galue faavaitimi mai se tagata poto faapitoa mai le Faalapotopotoga o Feso'otaiga o le Lalolagi ("ITU"). O aiaiga o lana galuega le tumau sa aofia ai le toe iloiloaina o le fusi o alaleo mo feso'otaiga faapea faasalalauga atoa ai le tapenaina o pepa talosaga faapea alafua (procedures) mo le faatinoina o galuega. Silasila i le vaega 5.3 o lenei lipoti mo se auiliiliga.

3.4.2 Taiala mo le Fuafuaina o le Faaogaina o Alaleo tau Televise

I le maea ai o se sailiiliga sa faia mo alaleo mo televise mo Samoa sa faapea loa ona agai le Ofisa e tapenaina taiala mo le fuafuaina o alaleo mo lea auaunaga. Sa ave le faamuamua i le Vaega o le VHF⁶ ma o le auiliiliga lenei:

- (i) Ua mautinoa le moomia tele o le VHF ona o le lautele o le vaega o le atunuu e mafai ona o'atu iai ana faasalalauga pe a fuafua i le UHF⁷.
- (ii) E le lava ni alaata (channels) i le vaega o le VHF pe a fua atu i manaoga.
- (iii) E tatau ona iai ni alaata VHF e faaavanoaina mo ni auaunaga fou tau televise e maimoa ai e aunoa ma se totogi (free to air) ma faooina atu i se vaega tele o le atunuu.
- (iv) I totonu o faiga fa'avae a le Malo ua fa'apea mai e tatau ona iai le maualalo o le tolu ni alaata VHF e fa'avanoaina mo auaunaga tau televise e maimoa e

⁶ VHF – Ituaiga alaata VHF (Very High Frequencies).

⁷ UHF – Ituaiga alaata UHF (Ultra High Frequencies).

aunoa ma se totogi aua le fa'ao'oina atu o le auaunaga i se vaega tele o le atunu'u.

(v) Sa fa'apea foi ona silasila i ni auala e fa'aititia ai le felavasai o alaata o nei auaunaga tau televise.

(vi) A'o lumanai le o'o mai o le televise tititale (digital television) i totonu o Samoa, e ao ona fuafua tatau ma fuafua mamao alaata mo manaoga o lea ituaiga o televise.

Sa tapenaina se pepa o faamatalaga mo lenei auaunaga ma tufaina atu i tua i le kuata mulimuli o le tausaga faaletupe 2007 faapea foi ona toe tufatufaina atu i tua ia Me 2008. O lenei pepa ua faaulutalaina "Faiga Faavae mo le Faasoaina o Alaata tau Televise i totonu o Samoa" ma sa faamaeaina ia Iuni 2008.

3.5 Tau ma le Faatulagaina o Totogi o Telefoni

I totonu o lenei tausaga faaletupe, sa iai suiga i tau o auaunaga tau telefoni sa faatinoina e le Digicel ma le SamoaTel mo telefoni feaveai ma telefoni fale. Sa siitia e le SamoaTel ana tau mo le valaau atu i le telefoni fale agai i telefoni feaveai ina ia o gatasi ma le Poloaiga 2008/1 a le Pule Faatonu (vaega 2.3.2) O le Pusa 3.2 ua tuuina atu ai se faatusatusaga o tau o le faaogaina o telefoni fale a le SamoaTel mo le tausaga faaletupe 2007/2008.

Ituaiga	2007 tau i le minute ⁸		2008 tau i le minute ⁹	
	Taimi maualuga ai le fa'a'aoga	Taimi e maualalo ai le fa'a'aoga	Taimi maualuga ai le fa'a'aoga	Taimi maualalo ai le fa'a'aoga
Valaau faalotoifale	\$0.04	\$0.04	\$0.04	\$0.04
Valaau i vaega mamao o le atunuu	\$0.18	\$0.18	\$0.18	\$0.18
Valaau i telefoni feaveai a le SamoaTel GoMobile	\$0.27	\$0.27	\$0.37	\$0.37
Valaau i telefoni feaveai a le Digicel	\$0.60	\$0.60	\$0.67	\$0.67

Pusa 3.2: Suiga o tau o telefoni mo telefoni fale a le SamoaTel mo le tausaga faaletupe 2007/2008¹⁰

⁸ O tau ia i le aso 1 Iulai 2007. O lo'o i le Tala Samoa (WST) ma e le o aofia ai le lafoga VAGST.

⁹ O tau ia i le aso 30 Iuni 2008. O lo'o i le Tala Samoa (WST) ma e le o aofia ai le lafoga VAGST.

E tele ni suiga a le Digicel i ana auaunaga e ala lea i le faalauiloaina mai o ana tau fou mo auaunaga tau telefoni feaveai e totogi muamua (pre-paid) faapea foi le totogi mulimuli (postpaid) . O le Pusa 3.3 ua tuuina atu ai suiga tetele o tau mo telefoni feaveai totogi muamua (pre-paid) a le Digicel. I totonu o le Pepa Faapipii I o lenei lipoti ua faailoa atu ai suiga tetele a le Digicel mo telefoni feaveai totogi mulimuli (post-paid) mo le tausaga faaletupe 2007/2008 e pei ona faailoa atu i lalo.

Ituaiga o Fuafuaga (Calling plans)	2007 tau i le minute ¹¹		2008 tau i le minute ¹²	
	Taimi maualuga ai le fa'a'aoga	Taimi maualalo ai le fa'a'aoga	Taimi maualuga ai le fa'a'aoga	Taimi maualalo ai le fa'a'aoga
<i>Classic Flex</i>				
Digicel i le Digicel	\$0.70	\$0.25	\$0.70	\$0.25
Digicel i le SamoaTel GoMobile	\$0.80	\$0.50	\$0.70	\$0.25
<i>Anytime Flex</i>				
Digicel i le Digicel	\$0.45	\$0.45	\$0.45	\$0.45
Digicel i le GoMobile & telefoni fale a le SamoaTel	\$0.70	\$0.50	\$0.45	\$0.45
<i>DigiTXTR Flex</i>				
Digicel i le Digicel	-	-	\$0.70	\$0.70
Digicel i telefoni fale a le SamoaTel	-	-	\$0.70	\$0.70

Pusa 3.3: Suiga o tau o telefoni mo telefoni feaveai totogi muamua (pre-paid) a le Digicel mo le tausaga faaletupe 2007/2008¹³

3.6 Masini Faasalalau tau Fesootaiga.

E afua mai i le tausaga faaletupe talu ai le faamatuuina atu lea o le Ioega Faainisia (Type Approve) a le Ofisa mo le faaaogaina o masini faasalalau mo feso'otaiga aua le faaaogaina i totonu o Samoa. O lea Ioega Faainisia o le sailiilia lea e le Ofisa o faamatalaga uma e uiga i nei masini ma faamautinoaina le ausia o tulaga taualoa (standards) aua lona faaaogaina mo auaunaga tau fesoo'otaiga. I totonu o lenei

¹⁰ Faamatalaga mai le: <http://www.samoatel.ws>.

¹¹ O tau ia i le aso 1 Iulai 2007. O lo'o i le Tala Samoa (WST) ma o lo'o aofia ai le lafoga VAGST.

¹² O tau ia i le aso 30 Iuni 2008. O lo'o i le Tala Samoa (WST) ma o lo'o aofia ai le lafoga VAGST.

¹³ Faamatalaga mai le: <http://www.digicelsamoa.com>.

tausaga faaletupe faaiiuna 30 Iuni 2008, e sefulufa masini ua maea ona suesueina ma tuuina atu ia le Ioega Faainisia ma o loo lisiina atu i le Pepa Faapipii O.

3.7 Avanoa Lautele

O le Avanoa Lautele i totonu o feso’otaiga o se auala taua lea e mafai ai ona maua avanoa mo le faaogaina o masini tau feso’otaiga. E faatinoina lena auala pe a taugata le faaoo atu o le auaunaga i ni vaega o le atunuu e se kamupani tau feso’otaiga. E ui ina iai vaega o le tulafono ua aofia ai le faalauiloaina o Avanoa Lautele, ae o se galuega lea e le’i fa’atinoina.

3.7.1 Faiga Fa’avae mo Avanoa Lautele

I le mulimulitai ai i fuafuaga sa faatinoina i le tausaga faaletupe talu ai mo le tapenaga o le Faiga Faavae mo Avanoa Lautele, o le masina o Aperila 2008 sa faia ai se sailiiliga i nofoaga i tua atu o taulaga o Apia i le motu o Upolu ua masalomia le le o’o atu iai o auaunaga tau feso’otaiga¹⁴. Sa faamauina e ui ina o’o atu feso’otaiga ae sa le manino pe motumotu foi i le tele o vaega o Fagaloa, ni vaega o Aleipata, Safata, Falelatai faapea le Itumalo o Aana.

I le maea ai o nei sailiiliga ma ua mautinoa ai ua tuanai le tausaga talu ona faia se faatalatalanoaga faaleaoaoga mo le motu o Savaii, o lea sa faamautuina ai le toe faia o ni faatalatalanoaga faaleaoaoga mo Savaii ma Upolu ina ia mautinoa le maua mai o faamatalaga maumaututu a’o alo atu mo le tapenaga o le Faigafaavae mo Avanoa Lautele. Ua fuafuaina nei faatalatalanoaga faaleaoaoga mo le tausaga faaletupe o muamua.

I totonu lava o le masina o Iuni 2008 sa faapea ona faaooina atu se pepa o faamatalaga “Avanoa Lautele mo Auaunaga tau Feso’otaiga (Universal Access to Telecommunications Services) i kamupani tau feso’otaiga aua ni o latou finagalo faalia. Sa tuuina atu ai ni auala e faaleleia ai le faaooina atu o auaunaga tau feso’otaiga faapea ai ma ni fuafuaga aua le faatinoina o Avanoa Lautele mo Samoa. E faamauina e toaititi i latou na tali mai i lea pepa, o lea e iai le manatu e ao ona toe iloiloaina ma toe faatalanoaina lena mataupu.

¹⁴ E aofia ai Fagaloa; Tiavea; Aleipata; Safata; Falealili; Lefaga; Falelatai; Tanumalala; inland Fasitootai and Aleisa.

3.7.2 Faaputugatupe mo Avanoa Lautele

Ina ia tusa ai ma le tulafono, o le tapenaina o Faiga Faavae mo Avanoa Lautele o se laasaga muamua a'o lumanai le faavaeina o le Faaputugatupe (Fund) mo Avanoa Lautele e le Minisita. I lalo o le ituvaega 20(1) o le Tulafono o Feso'otaiga e pei ona Teuteuina, o le Ofisa o le Pule Faatonu ua nafa nei ma le tuuina atu o se Faiga Faavae mo Avanoa Lautele i le Minisita. O lea Faiga Faavae e tatau ona fesiligia le mamalu o le atunuu e ala faatalatalanoaga (consultations), e ono mafai ai e le Ofisa ona tuu i tua le tuuina atu o le Faiga Faavae i le Minista ma ono avea ma laasaga e tuai ai ona faia lea Faaputugatupe mo Avanoa Lautele e pei ona tuuina mai i le ituvaega 21(1) o le Tulafono.

4. Faamasinoga na a'afia ai le Ofisa o le Pule Faatonu

I le Lipoti Faaletausaga talu ai, na iai se aotelega o ni faamasinoga se lua na taua ai le Pule Faatonu. O nei faamasinoga o:

- Kamupani tau Feso'otaiga a le Bluesky vs Loia Sili¹⁵ ma le Kamupani a le Computer Service Limited (2007); ma le
- Kamupani a le Digicel (Samoa) Limited vs Loia Sili¹⁶ ma le Kamupani a le SamoaTel (2008).

O le faamasinoga ma le Bluesky Communications Limited vs. Loia Sili (2007) na faia i le amataga o lenei tausaga faaletupe ae ua uma ona faailoa atu le faaiuga¹⁷. E le i toe tuuatu ina se tagi a le kamupani a le Bluesky Communications Limited i le Faamasinoga i lenei tausaga faaiuina 30 Iuni 2008.

I le faamasinoga ma le kamupani a le Digicel (Samoa) Ltd, na iai se talosaga a le kamupani ia Iulai 2007 e faasaga i le Poloaga 2007/4 i tau o fetaulaiga o masini tau feso'otaiga (interconnection charges) lea na faia e le Pule Faatonu ia Me 2007. Na faia le faamasinoga i le aso 4 ma le 5 o Oketopa 2007, ae maua mai le faaiuga i le aso 30 Mati 2008.

4.1 Kamupani Digicel (Samoa) Limited vs Loia Sili ma le Kamupani SamoaTel Limited

Ao fuafua le amataina o galuega a le kamupani a le Digicel i totonu o Samoa, sa iai ni taumafaiga ina ia maua se maliega a lea kamupani ma le SamoaTel ia maua ni tau mo le fetaulaiga o masini tau feso'otaiga (interconnection charges) aua le alu lelei o feso'otaiga. Ae peitai ane e o'o mai ia Oketopa 2006, e lei maua lava se maliega aemaise mo tau o telefoni tau fale ma telefoni feavea'i. Sa mana'omia ai loa se finagalo o le Pule Faatonu.

¹⁵ O le Ofisa o le Loia Sili sa tulai mo le Malo Tutoatasi o Samoa; Minisita o Fesootaiga, Faamatalaga ma Fesootaiga Vavave Faaneionapo ma le Ofisa o le Pule Faatonu.

¹⁶ O le Ofisa o le Loia Sili sa tulai le Ofisa o le Pule Faatonu, o le tiu tetee muamua.

¹⁷ Silasila i le Lipoti Faaletausaga 2006/7 a le Ofisa.

I lalo o le Tulafono, o lo’o faatonuina ai ina ia fuafua tau o le fetaulaiga o masini tau feso’otaiga i tau faaalu mo le faatuina o masini (networks). Ua iai le pule i le Pule Faatonu ina ia faia ai tau talafeagai mai le Tulafono. Peitai, e lei iai faamatalaga manaomia mo le maua o tau talafeagai o masini o lea na faia ai loa e le Pule Faatonu ni tau le tumau e faaogaina e kamupani e lua a’o saunia mai e kamupani faamatalaga e fesoasoani mo le faia o tau tumau.

Ua iai faamaumauga e faamaonia ai sa feutaga’i le Pule Faatonu ma kamupani a’o lei faia tau le tumau nei. I le aso 31 o Oketopa 2006, na tuuina atu ai e le Pule Faatonu le Poloaiga 2006/04 o lo’o ua iai tau le tumau mo le Digicel ma le SamoaTel.

Na faia lea o se suesuega i le 2007 sa mana’omia ai le tu’uina atu e kamupani e lua o tau faatatau (cost models) e faaogaina ai le ituaiga fausaga/metotia o le Long Run Average Incremental Cost (“LRAIC”) poo le faaogaina o tau mo le faaogaina o masini mo se taimi umi, aua se vaavaai iai a konesale o le Intercai Mondiale Limited mai Peretainia. O le Intercai Mondiale sa faaogaina latou te vaavaai i tau faatatau na saunia e kamupani e lua ma tuu’ina mai ai se fautuaga mo se tau talafeagai mo le fetaulaiga o masini mo le umi e 3 tausaga.

Talu ai le tuai i le tu’uina mai o faamatalaga mai kamupani e lua, sa faatonuina loa le kamupani konesale ina ia faaoga tau faatatau e faaogaina ai le ituaiga fausaga/metotia o le Fully Allocated Cost (“FAC”) poo le faaogaina atoatoa o tau faaogaina, ae ua le faaogaina le LRAIC pei ona logoina i kamupani e lua muamua. I le aso 16 Me 2007, na faia e le Ofisa le Poloaiga 2007/4 ua iai tau o fetaulaiga o masini tau feso’otaiga mo le Digicel ma le SamoaTel pei ona fautuaina e konesale ae faaogaina ai metotia o le FAC.

Ia Iulai 2007, na tuuina atu ai se talosaga a le Digicel e teena ai le Poloaiga 2007/4. O itu auai o le Digicel, lea sa tuuina atu le tagi, o le Loia Sili mo le Pule Faatonu o le itu tetee faatasi ai ma le Samoa Tel o le isi itu tetee. Na talosagaina ai foi ina ia taofia le faaogaina o le Poloaiga 2007/4.

4.1.1 Natura o le Talosaga

O le talosaga a le Digicel na tu’uina mai i lalo o le vaega 11 o le Tulafono (ae ua faaleaogaina nei lea vaega). Na talosagaina e le kamupani le Faamasinoga ina ia faaleaogaina faaletulafono le Poloaiga 2007/4 ona o aiaiga nei:

- (i) E le’i tuuina atu e le Ofisa ia Digicel faamatalaga talafeagai na faaogaina mo tau na tuuina atu mo le fetaulaiga o masini o feso’otaiga ma e lei maua se avanoa o le kamupani e faasa’o, tete’e pe tu’uina mai se faamatalaga i le mafuaaga ma le fausiaina o le Poloaiga; ma le

- (ii) E le'i tuuina atu e le Ofisa i le Digicel se kopi o le Poloaiga ma se avanoa o le kamupani e faasa'o, tete'e pe tu'uina mai se faamatalaga i le mafuaaga ma le fausiaina o le Poloaiga ae le'i faalauiloaina.

4.1.2 Faaiuga a le Faamasinoga

Na iloiloaina e le Faamasinoga le talosaga ma faia lana faaiuga e faapea:

- (i) E lei mulimulitaia e le Ofisa faiga tonu talafeagai ina ua ia le tu'uina atu tau faatatau mo le silasila a le Digicel aemaise faaiuga, fautuaga po'o se kopi o le Poloaiga i le Digicel ina ia maua se avanoa o le kamupani e vaavaai, suesue ma tu'uina mai sana mau a'o lei faalauiloaina le Poloaiga.
- (ii) Ua le faailoaina e le Ofisa i le Digicel le suiga o le metotia na faaaogaina e konesale mo le fai o sana faaiuga i tau faatatau na tuuina mai e le Digicel ma le SamoaTel ina ua faaaogaina le FAC ae le o le LRAIC pei ona na amata mai ai.
- (iii) E lei silasila lelei le Ofisa pe sa tatau ona faailoa nisi o faamatalaga na tu'uina ane e kamupani a'o lei faia sana faaiuga pe taofia faamatalaga pe tu'uina atu mo le silafia e le isi itu.
- (iv) Ua faaleaogaina faaletulafono le Poloaiga 2007/4.

Na tu'uina atu e le Faamasinoga le avanoa i itu e lua ina ia faia ni talosaga i le tulaga tau tupe i le aso 30 Iuni 2008. E le'i maua se faaiuga mo nei talosaga na tu'uina atu.

5. Mataupu Tau lotoifale o le Ofisa

I totonu o lenei tausaga faaletupe, e laiti ni suiga sa faia mo le aufaigaluega, sa faapea foi ona le mafai ona maua nisi e tauaveina tulaga o Faauluuluga o Vaega i totonu o le Ofisa. I le maea ai o lenei tausaga faaletupe sa faapea ona faamavae ai le Pule Faatonu ma faia ai suiga aua tofiga le tumau e ao ona fai.

Sa auai atu nisi o le aufaigaluega i ni aoaoga aloaia mo le faalelei o le tomai ma le silafia. E tasi le aoaoga sa faia lava i Samoa nei ma le isi i atunu'u i fafo. E le gata i lea, ae sa faapea foi ona maua le avanoa a le Vaega e Pulea Alaleo ma le Vaega Faainisinia e galulue faatasi ai ma se tagata poto faapitoa mai le Faalapotopotoga o Feso'otaiga a le Lalolagi (ITU) a'o iai lea tagata mo galuega fesoasoani mo le masina atoa.

5.1 Aufaigaluega

E leai ni suiga i le aofai o tagata faigaluega mo lenei tausaga faaletupe, ae tasi se avanoa fou sa faamautuina ma e tasi foi na le toe faaaogaina. E o'o mai i le Aso 30 o Iuni 2008, e toa valu le aufaigaluega. E leai ni suiga se'i vagana ai le avanoa faigaluega ua taua i lalo.

5.1.1 Taofia o le Avanoa Faigaluega – Teufale (Cleaner)

O le avanoa faigaluega Teufale sa faapea ona taofia, ina ua le toe foi mai le sa tauaveina nei tiute mo galuega. Sa fa'amutaina lenei avanoa faigaluega i le Aso 31 o Aukuso 2007.

Ua fa'aaogaina nei e le Ofisa se kamupani teufale ae le toe aumaia se tagata teufale tumau. Ua iai le fuafuaga e faaauau pea lenei faiga mo le lumanai.

5.1.2 Tofiga mo le avanoa Talitelefoni/Failautusi

E afua mai le aso 21 o Novema 2007, na tofia ai le Susuga ia Etenauga Tanielu mo le Talitelefoni/Failautusi a le Ofisa. I lalo o le vaaiga a le Ofisa Sinia, Pulega ma Tausitusi, o le Talitelefoni/Failautusi e lagolagosua lea i galuega faatino a le Ofisa. O tiute tauave e aofia ai ae le faagataaina i le:

- Taliina o telefoni;
- Tauaaoina, faamauina, teuina ma le toe sailia mai o faamaumauga e ala i pepa poo tusitusiga ma imeli uma; ma le
- Fesoasoani faaofisa i le taimi e moomia ai.

5.1.3 Faamavae mai tofiga o le Pule Faatonu

Ona o tulaga tau gasegase, sa talosagaina ai e le Susuga ia John Morgan ina ia faamutaina lana konekarate a’o le’i maea lona taimi fuafuaina mai le tulaga tofi o le Pule Faatonu. Sa filifilia o ia i lea tofiga mai le aso 10 Iulai 2006 mo le tolu tausaga. Sa ia tu’ua lenei Ofisa i le aso 27 o Iuni 2008.

5.1.4 Tofiga o le Pule Faatonu le tumau

Ina ua mautinoa o le a tuua e le Susuga ia John Morgan lona tulaga tofi o le Pule Faatonu ia Ianuari 2008, sa faapea ona faasalalauina e le Malo le avanoa mo sona sui.

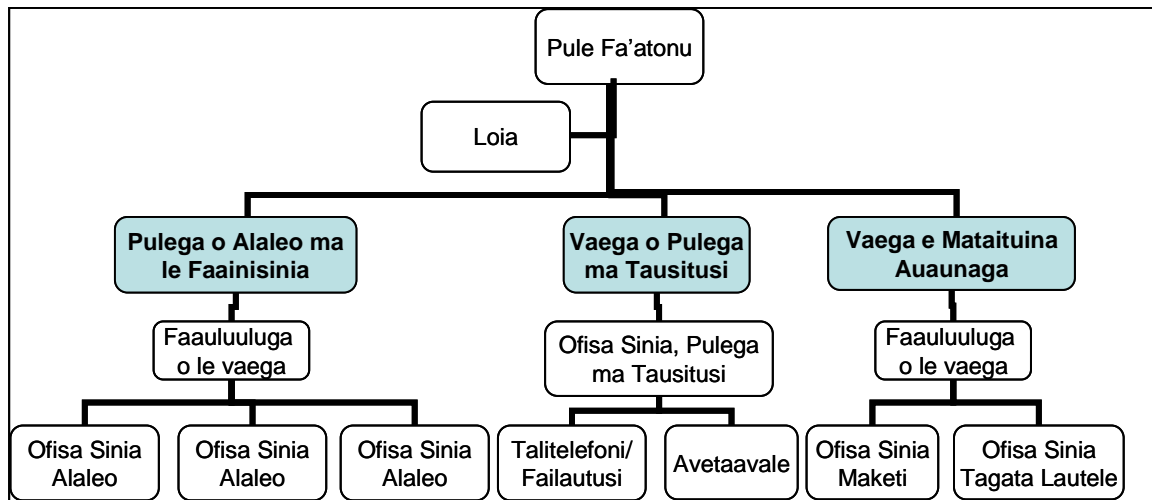
I le maea ai o ni faatalatalanoaga sa faamautuina ai le le maua o se tagata agavaa mo lea tofiga mai ia latou sa talosaga. Ina ia mafai ona toe faasalalauina lenei avanoa atoa ai ma le tagai i nisi auala e sailia ai se tagata agavaa, o lea sa faia ai se tofiga o se Pule Faatonu Letumau, e pei ona faamatalaina mai i le ituvaega 6(4) o le Tulafono o Feso’otaiga i lona toe Teuteuina.

Ina ia tusa ai ma le ituvaega 6(6), o le tofiga o le Pule Faatonu le tumau e tataua ona sili atu i le ono masina lea tofiga. O lea tofiga e tauaveina malosiaga uma o le Pule Faatonu.

Sa fai se feagaia a le Malo o Samoa ma le kamupani o le Network Strategies e tauaveina tiute o le Pule Faatonu le tumau mo le tolu masina e amata ai. O le Faaiuga a le Kapeneta F.K. (08)22 atoa ai ma le ituvaega 6(4)(b) o le Tulafono ma ona Teuteuga sa tofia ai le Susuga i le tamaitai ia Michele Marius o le kamupani o le Network Strategies i lea tofiga e aloaia mai le Aso 30 Iuni 2008.

5.1.5 Avanoa Faigaluega Faatulagaina o le Ofisa

O le faagasologa o le afaigaluega o le Ofisa sa faapea ona toe suia ina ia atagia ai suiga fou o le Ofisa e afua mai le Aso 30 Iuni 2008. E fia faailoa atu sei vagana ai le avanoa o le Faauluuluga o le Vaega o Pulega o Alaleo ma le Faainisia fa’apea ai ma avanoa faigaluega e tolu i totonu o le Vaega e Mataituina Auaunga, o isi vaega uma ua faatumuina.



Ata 5.1: Avanoa faigaluega faatulagaina o le Ofisa mai le aso 30 Iuni 2008

5.2 Aoaoga ma le Faalelei o le Tomai o le Auaunaga

I totonu o lenei tausaga faaletupe sa faapea ona auai atu le auaunaga o le Ofisa i avanoa e faalauteleina ai le silafia ma le tomai e pei ona faailoina atu i le Pusa 5.1. O le aoga faakomipiuta (Microsoft Excel) sa faapea ona auai uma atu iai le auaunaga ma sa faataunuuna lava i le ofisa. Sa auai atu le Susuga ia Tuuaga Aviata i le aoaoga mo le Pulega o Alaleo (Spectrum Management Module) lea sa faatautaia e le Faalapotopotoga o Feso’otaiga ma Faamatalaga a Ausetalia (“ACMA”) ma le Faalapotopotoga o Feso’otaiga o le Lalolagi (“ITU”). Sa faatupeina lenei aoga i lalo o le fesoasoani a le Faletupe o le Lalolagi ma le Poloketi mo Auaunaga tau Feso’otaiga ma Meli.

Polokalame	Piliota	Fa’alapotopotoga (Nofoga)
Polokalame Komipiuta o le Microsoft Excel	Iuni 2008	Computer Services Limited (Samoa)
Aoaoga tau Pulega o Alaleo	Oketopa/ Novema 2007	ITU/ACMA (Ausetalia)

Pusa 5.1: Lisi o aoaoga sa auai atu ia le auaunaga.

E ese mai aoaoga aloaia sa faapea foi ona faia se mafutaga a le Ofisa e fetufaa ai manatu ma le silafia o le auaunaga lava ia. O lea mafutaga sa faia i le masina o Me, i Vavau, Lotofaga

5.3 Fesoasoani Faainisia mai le Faalapotopotoga o Fesootaiga o le Lalolagi

I le tali mai i le talosaga a le Ofisa, sa faapea ona fesoasoani mai le Faalapotopotoga o Feso'otaiga o Lalolagi (ITU) e ala mai i le Susuga ia Barry Matson mai Ausetalia lea sa galue i le Ofisa mo le masina atoa o Me 2008. Sa nafa o ia ma le toe iloiloaina o fusi o alaleo mo auunaga tau feso'otaiga faapea faasalalauga, atoa ai ma le faia o pepa talosaga ma alafua manino e faatinoina ai galuega mo ia auunaga. I le maea ai o lona taimi i le Ofisa, sa faapea ona ia faailoa mai fautuaga nei;

- O le Pulega o Alaleo i Samoa o loo faatinoina i se tulaga faigofie e o gatusa ma mea faigaluega o loo avanoa mo le Ofisa.
- O le fuafuaina o le Fusi o Alaleo atoa ai ma lona fa'asoasoina o lo'o mulimulitai ia Niu Sila.
- O loo faatinoina le suesueina o le felavasai o alaleo fou ua maea fa'asoaina i se tulaga amata. E tele se galuega ma meafaigaluega e moomia ina ia mautinoa ua ausia se tulaga maualuga o le faasoasoina o alaleo ma mautinoa ai le lelei ona faaogaina le Fusi o Alaleo.
- E ui ina ua mafai ona auai atu nis o le afaigaleuga o lenei vaega i aoaoga mo le faasoasoina o le Fusi o Alaleo, ae o loo moomia se taitaiga ua iai le tomai moomia ina ia mafai ai ona tauave isi galuega ogaoga mo le pulea o le fusi o alaleo.

O nei fautuaga ua o gatasi ma le silasila taula'i a le Ofisa ina ia vave maua se Pule Faatonu Lagolago o le Vaega o Pulega o Alaleo ma le Faainisia ina ia mafai ai ona maua se fautuaga lautele mo lenei vaega ma ina ia faapea foi ona faaleleia ma toe tapue le silafia i totonu o le Ofisa.

6. Iloiloga o Vaegatupe

O le tausaga faaletupe na faaiuina i le aso 30 Iuni 2008 na avea ma tausaga muamua ua faatinoina ma faagaioi ai galuega tau tausitusi e le Ofisa. O le tausaga na tuana'i atu nei, na faatinoina ai galuega ia mo le Ofisa e le Matagaluega o Feso'otaiga, Fa'amatalaga ma Feso'otaiga Vavave Fa'aneionapo. Ua mafai ai nei ona sueina tusi a le Ofisa mo se lipoti tutoatasi a le Ofisa Suetusi mo lenei tausaga faaiuina.

I Tala Faatatau o Tupe maua ma Tupe Totogi mo le tausaga faaletupe 2007/2008, na faamaonia ai se vaega tupe e faaagaga mo le Ofisa e WST 1,264,647. O le aofaiga o tupe maua a le Ofisa na faamauina ia Iuni 2008 e WST 4,140,358 ae o tupe faaalu e WST 1,243,571, ona faamauina ai lea o se tupe faasili e WST 2,896,787. O le aofaiga o tupe faasili ua maea ona toe tuuina atu i le Malo.

6.1 Alagatupe

O le aotelega o tupe maua a le Ofisa e aumai i laisene mo auaunaga tau feso'otaiga ma laisene tau alaleo. O le 90% o tupe maua mo lenei tausaga faaletupe na maua mai i laisene mo auaunaga tau feso'otaiga ae 9.6% o tupe maua na maua mai i laisene tau alaleo. O leisi vaega o tupe maua na maua mai lea i totogi mo le talosagaina o laisene eseese.

6.1.1 Tupe maua mai Laisene mo auaunaga tau Feso'otaiga

O le aofaiga o tupe maua na mafai ona piliina mo laisene mo auaunaga tau feso'otaiga i le tausaga faaletupe faaiuina 30 Iuni 2008 e WST 3,729,758. O lenei tino i tupe o loo aofia ai laisene a Kamupani o loo faatinoina auaunaga tau feso'otaiga e tusa ai ma le Tulafono Fa'atonutonu o Totogi o Laisene o Auaunaga tau Feso'otaiga 2007.

I le mae'a ai o le tausaga faaiuina 30 Iuni 2008, na iai le paleni mo pili e le'i totogiina mai e WST 1,137,659. Ae peitai, o ia pili na faia ma tuuina atu i Kamupani i le latalata ai i le faai'uga o Iuni ma e tataua ona totogiina mai i le kuata muamua o le tausaga faaletupe o muamua.

6.1.2 Tupe Maua mai Laisene tau Alaleo

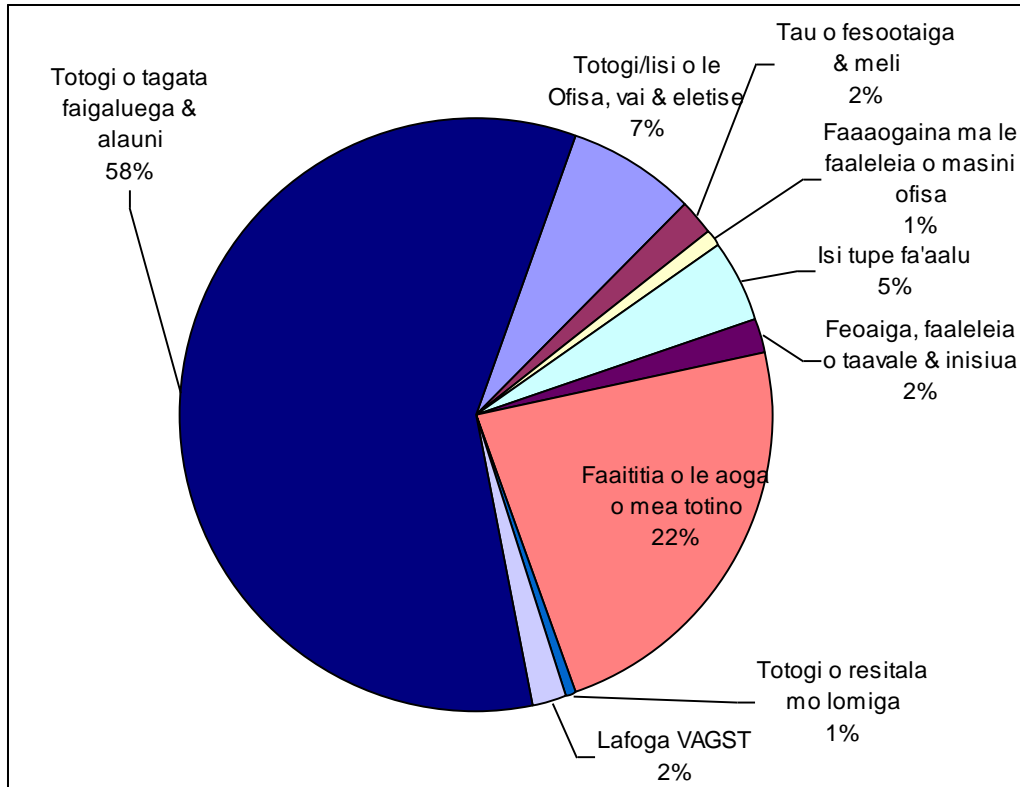
O le aofaiga o tupe maua na mafai ona piliina mo laisene tau alaleo i le tausaga faaletupe faaiiina 30 Iuni 2008 e WST 398,120. O lenei tino i tupe o loo aofia ai laisene mo e o loo faaaogaina alaleo e tusa ai ma le Tulafono Fa'atonutonu mo Totogi o Laisene o Auaunaga tau Feso'otaiga 2007.

I le mae'a ai o le tausaga faaiiina 30 Iuni 2008, na iai le paleni e le'i totogiina mai mo laisene tau alaleo ma totogi mo le talosagaina o laisene e WST 286,845. O lenei aofaiga e maua mai lea i le 60 o pili mo alaleo e le'i totogiina mai, ae o le 5 o nei pili e tusa lea ma le ova atu i le 80% o le aofaiga o le paleni e le'i totogiina mai. O ia foi pili e 5 na faia ma tuuina atu i e o loo faaaogaina alaleo i le latalata lea ina faai'uina le tausaga faaletupe ma e tatau ona totogiina mai ae le'i mae'a Setema 2008.

6.2 Tupe Faaalu

I le tausaga faaletupe 2007/2008, o tupe faaalu a le Ofisa na faaititia i tupe faaalu mo le fa'agaoioiga, ae aofia ai ma le WST 11,589 o tupe na faaaoga e faatau ai aseta. E leai ni fa'atauga telele a le Ofisa na faia i le tausaga faaletupe faaiiina 30 Iuni 2008.

E pei ona fa'aalia atu i le Ata 6.1, e tusa ma le 80% o tupe na faaaluina mo totogi o tagata faigaluega, o alauni mo tagata faigaluega ma le faaititia o le aoga o mea totino. O le vaega o loo tusiina ai le "Isi Tupe Fa'aalu", e tusa lea ma le 5% o le aofaiga o tupe faaalu, e aofia ai tupe faaalu mo faasalalauga, totogi o le suetusi, tupe pa'u mai le mea totino ua le toe aoga, tupe totogi i Faletupe, ma isi ituaiga tupe faaalu mo le faagaoioiga o le Ofisa.



Ata 6.1: Vaevaega o tupe faaalu mo le tausaga faaletupe faaiiuna 30 Iuni 2008

6.3 Lipoti a le Suetusi

O le lipoti a le Ofisa Suetusi, o loo faapipiina atu i le Ata Faapipii U o lenei lipoti. E le i mafai ona suesueina i le faatinoina o le galuega a le Ofisa Suetusi i le tausaga faaletupe faaiiuna i le 30 Iuni 2008 le Faaputugatupe mo Avanoa Lautele ona e le i amataina lea Faaputugatupe.

7. Fuafuaga Faataatitia mo le tausaga faaletupe o muamua

O le a faaauau pea tiute ma matafaioi a le Ofisa o le Pule Faatonu i le faatonutonuina lea ma faataatitia alafua mo le atinae o feso’otaiga i Samoa. I le tuua ai e le Pule Faatonu sa i ai muamua o le Ofisa i le faaiuga o le tausaga faaletupe 2007/2008, e i ai le manatu maualuga o le Ofisa o le a i ai ni fesuiaiga o lana auaunaga ma e ono aafia ai ma le tau fesootaiga atoa.

7.1 Tofiga

Mo le isi tausaga faaletausaga o loo muamua, o le a ave le faamuamua a le Ofisa mo le faamautuina o le afaigaluega talafeagai mo le faatinoina o galuega ae silisili ona taua le faafaigaluegaina o se Pule Faatonu agavaa. A maea ona faatutumuina nei avanoa faigaluega o le a toe faia ni faatalatalanoaga a le Ofisa ma i latou e aafia ai i auaunaga tau feso’otaiga.

7.1.1 Pule Faatonu mo Fesootaiga i Samoa

Sa taumafai lava le Malo e saili se Pule Faatonu agavaa e mafai ona faatinoina le galuega ae peitai ane, e o’o mai i le aso 30 o Iuni 2008 e lei faamalieina lava le Malo ia i latou na talosaga ma toe faasalalauina ai loa le avanoa. E manatu ai e faatoa ono tofia seisi e ave ma Pule Faatonu i le amataga o le 2009.

O le tausaga faaletupe o loo muamua, o le a filifilia ai se Pule Faatonu le tumau e tauaveina le tofiga ma o le a tuuina atu i ai malosiaga uma o le Pule Faatonu e faatinoina ai ma faataunuu tiute tauave. Ma e ao ona tuuina atu ia i se taimi e mataitu ai ma malamalama i feso’otaiga a le Malo o Samoa. E alagatau i le Pule Faatonu le tumau ona ia faaititia le faia o ni faaiuga i mataupu ogaoga ma le tuga e mafai ai ona toe iloilo ia mataupu e se Pule Faatonu tumau o le a Filifilia.

7.1.2 Faauluuluga o vaega taitasi

Ona e le i mafai ona faatumuina avanoa o Faauluuluga o vaega taitasi, e le i mafai foi la ona maua se avanoa e faatonutonu ai ma faalautele se tomai ma se malamalama i se tulaga maualuga o le aufaigaluega o loo i lalo ifo. O lea e alagatau ai e le Komisi o Galuega a le Malo ona faatumuina nei avanoa sinia mo le siitia o tulaga o le auaunaga e ala i galuega fai.

7.2 Faamalositia ma le faaleleia atili o le aufaigaluega.

O avanoa o vaega taitasi e i ai le faamoemoe o le a faatumuina i le tausaga faaletupe o loo muamua. E taua le taufaamasani o e o le a faatumuina nei avanoa i auaunaga a le Ofisa ae faapea foi le malamalama ma le tomai i ala o feso’otaiga ma tulafono i le faagaioia o feso’otaiga, ma o se tulaga lelei lea mo le alualu i luma ma le faaleleia atili o galuega fai a le Ofisa. Atonu o e o le a filifilia, aemaise i avanoa o Faauluuluga o Vaega taualoa, e le i ai se poto masani ma e moomia ai ni aoaoga ina ia mafai ona faatino i le lelei ma le atoatoa tiute ma galuega a le Ofisa.

E le gata ai i aoaoga e ono aofia ai ni aoaoga e faatinoina lava i totonu o le Ofisa, ae tatau i le Pule Faatonu ona fesoasoani i le aufaigaluega atoa aua le atinaeina ma le faatinoina o ni auala e faaleleia atili ai le tomai. O nei laasaga lelei uma o le a faafaigofie ai ona fua alafua mo i latou e aafia ai ae o le a faaleleia atili ai foi le faatinoina o tiute ma matafaioi patino a le Ofisa o le Pule Faatonu.

O le aotalega o nei mataupu e tatau lava ona ave le faamuamua i totonu lava o le Ofisa e amata ai, ina ia mautinoa le faatinoina o galuega i se tulaga maualuga ma alagatau ma ia o gatusa ma faiga faavae. A maea lea, ona silasila lea o le Ofisa i fua faatatau e ono faalauiloaina aua le faaleleia o le itu tau fesootaiga. O le toe tapenaina o auala e uia mo le saunia o laisene mo i latou e tuuina atu le auaunaga tau initeneti ma le toe iloiloaina o faiga faavae mo alaata o televise i totonu o lenei tausaga faaletupe, na mafai ai ona toe atinae le itu tau tulafono ma nisi teuteuga fou mo le mataituina o le itu tau feso’otaiga e le Ofisa.